**Syntaxe : la place du verbe**

Donner une raison (car, parce que) :

* **denn** (conjonction de coordination = position 0)
* **weil** (conjonction de subordination, dans une subordonnée, le verbe conjugué est à la fin)
* **nämlich** (adverbe ajouté au milieu de la phrase qui donne la raison, après le sujet et le verbe)

donner une conséquence à l’aide d’un adverbe, souvent au début de la phrase :

* **also** (donc, par conséquent)
* **deshalb / darum** (c’est pourquoi, pour cette raison)

Exemples pour la construction des phrases :

Heute gehe ich ins Kino, **denn** es gibt einen guten Film aus Deutschland.

Heute gehe ich ins Kino, **weil** es einen guten Film aus Deutschland gibt.

Heute gehe ich ins Kino. Es gibt **nämlich** einen guten Film aus Deutschland.

Es gibt einen guten Film aus Deutschland. **Darum** gehe ich heute ins Kino.

Exercice : relier deux phrases par denn, weil, nämlich + darum :

1. Lukas spricht gut Deutsch. Seine Mutter ist aus Berlin.
2. Jetzt habe ich großen Hunger. Heute habe ich noch nichts gegessen.

|  |
| --- |
| Lukas spricht gut Deutsch. Seine Mutter ist aus Berlin. |
| Lukas spricht gut Deutsch, **denn** seine Mutter ist aus Berlin.  Lukas spricht gut Deutsch, **weil** seine Mutter aus Berlin ist.  Lukas spricht gut Deutsch. Seine Mutter ist **nämlich** aus Berlin.  Seine Mutter ist aus Berlin. **Darum** spricht Lukas gut Deutsch. |
| Jetzt habe ich großen Hunger. Heute habe ich noch nichts gegessen. |
| Jetzt habe ich großen Hunger, **denn** heute habe ich noch nichts gegessen  Jetzt habe ich großen Hunger, **weil** ich heute noch nichts gegessen habe  Jetzt habe ich großen Hunger. Heute habe **nämlich** ich noch nichts gegessen.  Heute habe ich noch nichts gegessen. **Darum** habe ich jetzt großen Hunger. |

# Traduction

1. Peter habite à München parce qu’il travaille au studio A.

Peter wohnt in München. Er arbeitet nämlich im Studio A.

1. Monsieur Fischer est pilote. Donc il va souvent à l’étranger.

Herr Fischer ist Pilot. Also fliegt er oft ins Ausland.

1. Maintenant, il part souvent au Brésil car il achète là-bas du café et aussi du tabac.

Jetzt reist er oft nach Brasilien, denn er kauft dort Kaffee und auch Tabak.

1. Aujourd’hui, Hans et Eva sont au supermarché car ce soir, ils ont des invités.

Heute sind Hans und Eva im Supermarkt, denn heute Abend haben sie Gäste.

1. Ils n’ont plus de pain à la maison. C’est pourquoi ils achètent du pain blanc et du pain noir.

Sie haben zu Hause kein Brot mehr. Deshalb kaufen sie Weißbrot und Schwarzbrot.

1. Ils n’ont pas besoin de vin parce qu’il leur reste (ils ont encore) deux bouteilles de vin rouge, et c’est suffisant pour ce soir.

Sie brauchen keinen Rotwein, weil sie noch zwei Flaschen Rotwein haben, und das ist genug für heute Abend

1. Ils n’achètent pas de cigarettes car ils ne fument plus.

Sie kaufen keine Zigaretten, weil sie nicht mehr rauchen.  
Noch = encore, noch einmal = encore une fois, noch nicht = pas encore

1. Hans demande s’ils ont besoin de charcuterie.

Hans Fragt, ob sie Wurst brauchen.

1. Eva répond qu’ils en ont encore assez chez eux.

Eva antwortet, dass sie noch genug zu Hause haben.

1. Au restaurant, les trois messieurs commandent du Schnitzel parce qu’il n’y a plus de rôti de veau.

Im Restaurant bestellen die drei Männer Schnitzel, weil es keinen Kalbsbraten mehr gibt.

1. Ils ont soif. Donc ils commandent de l’eau et puis de la bière.

Sie haben Durst. Darum bestellen sie Wasser und dann Bier.

1. Le serveur demande si Paul veut du jus de pommes.

Der Kellner fragt, ob Paul einen Apfelsaft möchte.

1. Mais Paul n’aime pas le jus. Il voudrait seulement boire de l’eau.

Aber Paul mag keinen Saft. Darum möchte er nur Wasser trinken

1. D’abord le serveur apporte les plats et les boissons. Ensuite les messieurs commandent trois tasses de café.

Zuerst bringt der Kellner das Essen und die Getränke. Dann bestellen die Herren drei Tassen Kaffee.